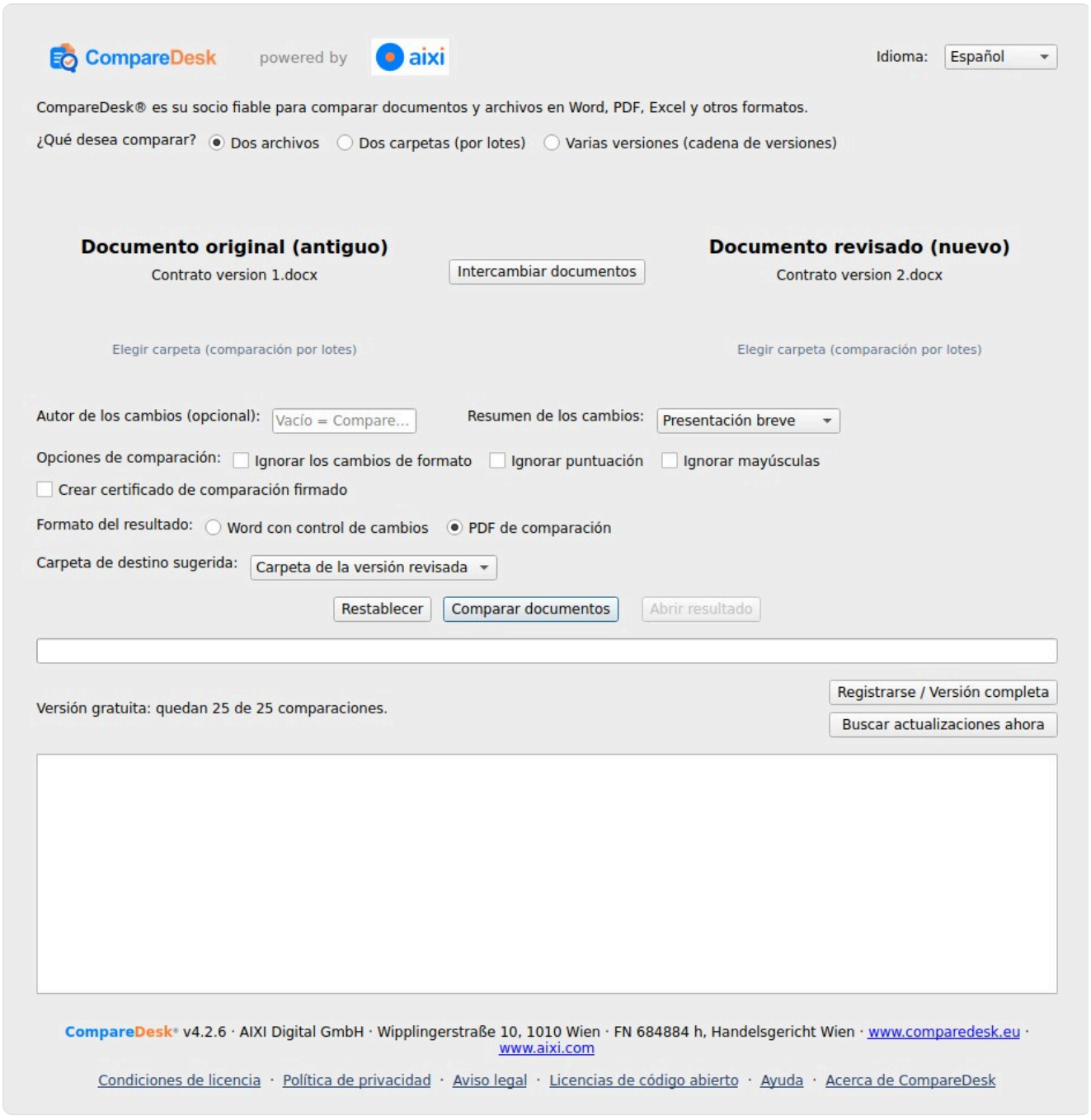


Guía para usuarios

Versión 4.2.13


CompareDesk
powered by
aixi
Idioma:
Español
CompareDesk® es su socio fiable para comparar documentos y archivos en Word, PDF, Excel y otros formatos.
¿Qué desea comparar?
Dos archivos
Dos carpetas (por lotes)
Varias versiones (cadena de versiones)
Documento original (antiguo)
Contrato version 1.docx
Intercambiar documentos
Documento revisado (nuevo)
Contrato version 2.docx
Elegir carpeta (comparación por lotes)
Elegir carpeta (comparación por lotes)
Autor de los cambios (opcional):
Vacío = Compare...
Resumen de los cambios:
Presentación breve
Opciones de comparación:
Ignorar los cambios de formato
Ignorar puntuación
Ignorar mayúsculas
Crear certificado de comparación firmado
Formato del resultado:
Word con control de cambios
PDF de comparación
Carpeta de destino sugerida:
Carpeta de la versión revisada
Restablecer
Comparar documentos
Abrir resultado
Versión gratuita: quedan 25 de 25 comparaciones.
Registrarse / Versión completa
Buscar actualizaciones ahora
CompareDesk® v4.2.6 · AIXI Digital GmbH · Wipplingerstraße 10, 1010 Wien · FN 684884 h, Handelsgericht Wien · www.comparedesk.eu · www.aixi.com
Condiciones de licencia · Política de privacidad · Aviso legal · Licencias de código abierto · Ayuda · Acerca de CompareDesk

Índice

1. Para qué sirve CompareDesk
2. Instalación y primer inicio
3. Su primera comparación, paso a paso
4. Leer el resultado
    4.1 El archivo de Word con control de cambios
    4.2 El PDF comparativo
    4.3 La relación de divergencias
    4.4 Un dato que suele plantear dudas
    4.5 Sumas de comprobación y certificado de comparación
5. La vía más rápida a través del Explorador de Windows
6. Varios documentos a la vez
    6.1 Comparación por lotes de dos carpetas
    6.2 Cadena de versiones
7.
    7.1 Hojas de cálculo
    7.2 Documentos escaneados
    7.3 Originales en PDF
8. Los ajustes
9. Licencia
10. La invocación desde la línea de comandos

Esta guía le acompaña desde la instalación hasta la comparación terminada y explica cada dato que indica el programa.

No se requieren conocimientos previos. Si alguna vez ha abierto dos archivos, sabrá manejar CompareDesk.

1. Para qué sirve CompareDesk

CompareDesk contrapone dos versiones de un documento y señala inserciones, eliminaciones y desplazamientos. El programa está concebido para documentos en los que cada palabra cuenta: contratos, estatutos, escrituras fundacionales, extractos registrales y listas de participaciones.

- Recibirá el resultado como archivo de Word con control de cambios o como PDF comparativo en color.
- CompareDesk es un programa autónomo de Windows y no necesita complemento alguno para Word o Excel.
- Sus documentos no salen en ningún momento de su equipo.

2. Instalación y primer inicio

CompareDesk se entrega como paquete y queda instalado en unos instantes. Desde la Microsoft Store basta el botón Instalar. Si obtiene el programa en nuestro sitio web, descargue el archivo CompareDesk.appinstaller y ábralo con doble clic; el Instalador de aplicaciones de Windows indica el editor y la versión e instala el paquete firmado. No se requiere un programa de instalación aparte ni derechos de administrador.

- En el primer inicio elegirá el idioma de la interfaz. Hay diez idiomas disponibles, entre ellos el croata desde la versión 4.1.73.
- La versión gratuita permite 25 comparaciones completas. Después basta con introducir una clave de licencia; no es necesario reinstalar.
- Se requiere Windows 10 a partir de la versión 1809 o Windows 11 en 64 bits. Word y Excel no tienen que estar instalados.
- Windows instala automáticamente las nuevas versiones, tanto si obtuvo el programa en la Store como en nuestro sitio web.
- Comprobar a mano: al pie de la ventana está el botón «Buscar actualizaciones». En la versión de paquete conduce a la instalación mediante el Instalador de aplicaciones y en la versión autónoma al programa de instalación. Su activación se conserva en ambos casos.

3. Su primera comparación, paso a paso

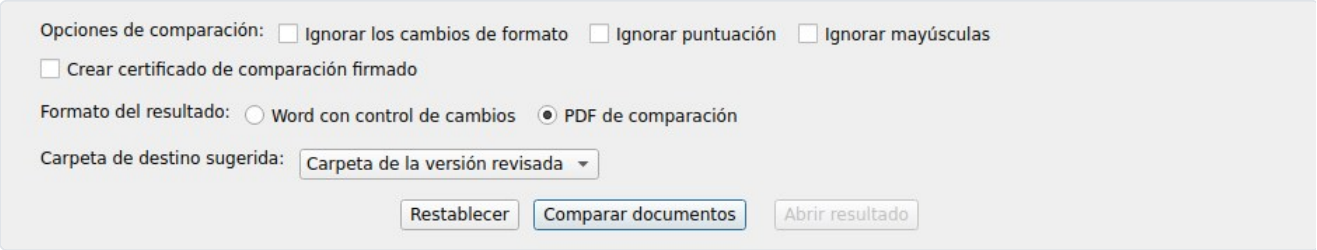
La ventana le guía de arriba a la izquierda hacia abajo a la derecha. Los números de la ilustración corresponden a los pasos siguientes.



La ventana principal. Los números remiten a los pasos del texto.

- Número 1: elija primero qué desea comparar, esto es, dos archivos, dos carpetas en comparación por lotes o varias versiones como cadena de versiones. Los campos inferiores se ajustan a esa elección.
- Número 2: arrastre la versión de partida al campo izquierdo o haga clic en el campo para seleccionarla.
- Número 3: coloque la nueva versión en el campo derecho. El botón Intercambiar documentos permuta ambos.
- Número 4: determine qué debe quedar al margen, esto es, los cambios de formato, la puntuación o el uso de mayúsculas y minúsculas. Con dos libros aparece aquí además el botón de los ajustes de la comparación de hojas de cálculo.

- Número 5: elija el formato de salida, es decir, Word con control de cambios o PDF comparativo. Con dos libros, el libro de resultados sustituye al archivo de Word.
- Número 6: compruebe la carpeta de destino propuesta. De forma predeterminada es la carpeta de la versión de comparación.
- Número 7: haga clic en Comparar documentos. El archivo del resultado se llama CompareDesk antiguo vs nuevo.
- Número 8: el registro muestra cada paso del trabajo. Al terminar, el botón Abrir resultado abre el archivo directamente.



Las opciones de la comparación, el formato de salida, la carpeta de destino propuesta y el botón que inicia la ejecución.

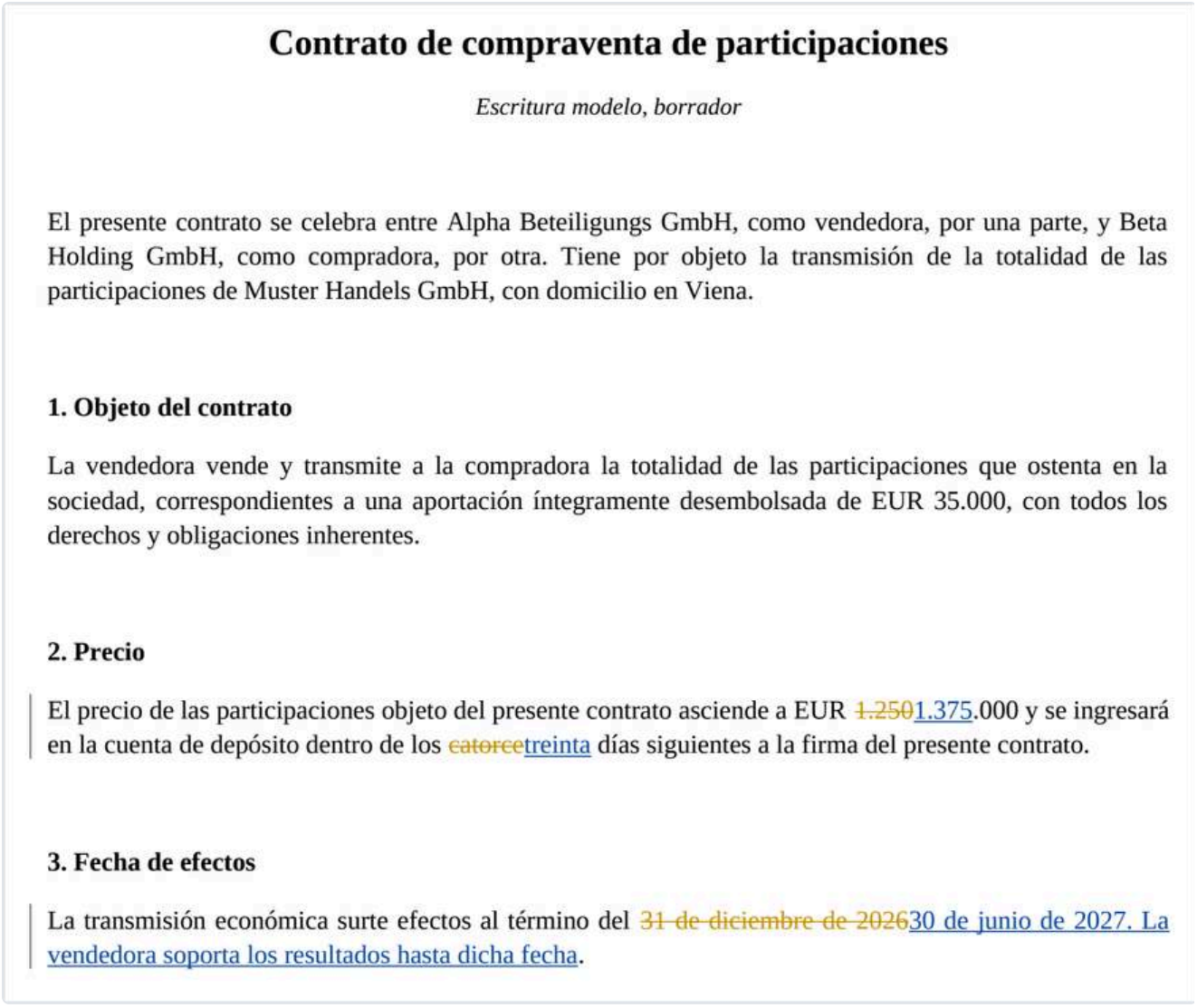
4. Leer el resultado

El código de color es idéntico en todas las salidas, de modo que solo hay que aprenderlo una vez.

- Subrayado en azul significa insertado; tachado en rojo significa eliminado.
- El verde señala un desplazamiento: el mismo texto figura en otro lugar.
- En el archivo de Word se trata de verdaderos cambios controlados. Puede aceptarlos o rechazarlos uno a uno.
- Un cambio del número de cláusula se señala como tal y no como cambio de texto, de modo que un simple desplazamiento de la numeración no aparece como divergencia de fondo.
- Un cambio de formato, por ejemplo negrita o cursiva, constituye una categoría propia y no se mezcla con los cambios de texto.
- El informe indica al principio el número de cambios por categoría y el grado de coincidencia. El grado es un indicio, no un juicio sobre la relevancia.
- Las divergencias relacionadas dentro de una misma frase se agrupan en un único hallazgo. La modificación se lee en su contexto y no como una sucesión de fragmentos de palabras.

4.1 El archivo de Word con control de cambios

Se trata de verdaderas revisiones en el sentido de Word, no de texto coloreado. Puede aceptar o rechazar cada cambio en la pestaña Revisar y obtener de inmediato la versión limpia.



Contrato de compraventa de participaciones

Escritura modelo, borrador

El presente contrato se celebra entre Alpha Beteiligungs GmbH, como vendedora, por una parte, y Beta Holding GmbH, como compradora, por otra. Tiene por objeto la transmisión de la totalidad de las participaciones de Muster Handels GmbH, con domicilio en Viena.

1. Objeto del contrato

La vendedora vende y transmite a la compradora la totalidad de las participaciones que ostenta en la sociedad, correspondientes a una aportación íntegramente desembolsada de EUR 35.000, con todos los derechos y obligaciones inherentes.

2. Precio

El precio de las participaciones objeto del presente contrato asciende a EUR ~~1.250~~1.375.000 y se ingresará en la cuenta de depósito dentro de los ~~catorce~~treinta días siguientes a la firma del presente contrato.

3. Fecha de efectos

La transmisión económica surte efectos al término del ~~31 de diciembre de 2026~~30 de junio de 2027. La vendedora soporta los resultados hasta dicha fecha.

El archivo de Word con control de cambios. Las barras verticales del margen señalan las líneas modificadas.

4.2 El PDF comparativo

Está pensado para leer y reenviar. El texto aparece con la maquetación del original, los cambios se muestran en color, barras de cambio verticales en el margen señalan cada línea modificada y los comentarios de las versiones de Word figuran como notas marginales legibles junto a su pasaje, con autor, estado y texto. Al final figura la relación de todos los hallazgos con su ubicación.



Contrato de compraventa de participaciones

Escritura modelo, borrador

El presente contrato se celebra entre Alpha Beteiligungs GmbH, como vendedora, por una parte, y Beta Holding GmbH, como compradora, por otra. Tiene por objeto la transmisión de la totalidad de las participaciones de Muster Handels GmbH, con domicilio en Viena.

1. Objeto del contrato

La vendedora vende y transmite a la compradora la totalidad de las participaciones que ostenta en la sociedad, correspondientes a una aportación íntegramente desembolsada de EUR 35.000, con todos los derechos y obligaciones inherentes.

2. Precio

El precio de las participaciones objeto del presente contrato asciende a EUR ~~1.250~~1.375.000 y se ingresará en la cuenta de depósito dentro de los ~~catorce~~treinta días siguientes a la firma del presente contrato.

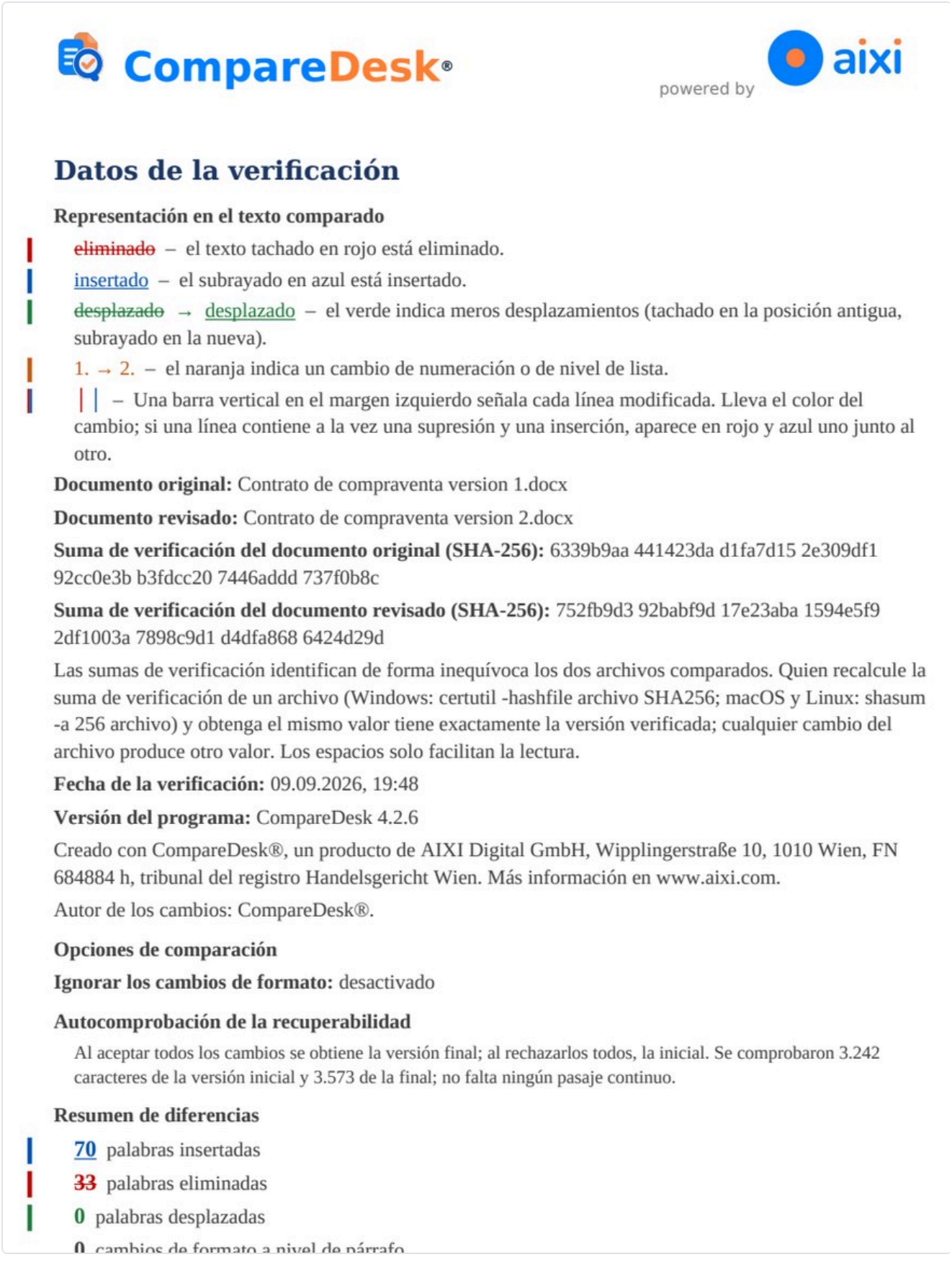
3. Fecha de efectos

La transmisión económica surte efectos al término del ~~31 de diciembre de 2026~~30 de junio de 2027. La vendedora soporta los resultados hasta dicha fecha.

El PDF comparativo con inserciones subrayadas en azul y supresiones tachadas en rojo.

4.3 La relación de divergencias

Cada salida concluye con una relación. Indica los datos de la comprobación, entre ellos los dos archivos comparados con su suma de comprobación SHA-256, el número de cambios por tipo y, a continuación, cada divergencia según su tipo, la redacción antigua y la nueva y el número de párrafo. Está pensada como base de trabajo para la revisión y puede transmitirse sin cambios.



CompareDesk®

powered by aixi

Datos de la verificación

Representación en el texto comparado

~~eliminado~~ – el texto tachado en rojo está eliminado.

insertado – el subrayado en azul está insertado.

~~desplazado~~ → desplazado – el verde indica meros desplazamientos (tachado en la posición antigua, subrayado en la nueva).

1. → 2. – el naranja indica un cambio de numeración o de nivel de lista.

| | – Una barra vertical en el margen izquierdo señala cada línea modificada. Lleva el color del cambio; si una línea contiene a la vez una supresión y una inserción, aparece en rojo y azul uno junto al otro.

Documento original: Contrato de compraventa version 1.docx

Documento revisado: Contrato de compraventa version 2.docx

Suma de verificación del documento original (SHA-256): 6339b9aa 441423da d1fa7d15 2e309df1 92cc0e3b b3fdcc20 7446addd 737f0b8c

Suma de verificación del documento revisado (SHA-256): 752fb9d3 92babf9d 17e23aba 1594e5f9 2df1003a 7898c9d1 d4dfa868 6424d29d

Las sumas de verificación identifican de forma inequívoca los dos archivos comparados. Quien recalcule la suma de verificación de un archivo (Windows: certutil -hashfile archivo SHA256; macOS y Linux: shasum -a 256 archivo) y obtenga el mismo valor tiene exactamente la versión verificada; cualquier cambio del archivo produce otro valor. Los espacios solo facilitan la lectura.

Fecha de la verificación: 09.09.2026, 19:48

Versión del programa: CompareDesk 4.2.6

Creado con CompareDesk®, un producto de AIXI Digital GmbH, Wipplingerstraße 10, 1010 Wien, FN 684884 h, tribunal del registro Handelsgericht Wien. Más información en www.aixi.com.

Autor de los cambios: CompareDesk®.

Opciones de comparación

Ignorar los cambios de formato: desactivado

Autocomprobación de la recuperabilidad

Al aceptar todos los cambios se obtiene la versión final; al rechazarlos todos, la inicial. Se comprobaron 3.242 caracteres de la versión inicial y 3.573 de la final; no falta ningún pasaje continuo.

Resumen de diferencias

70 palabras insertadas

~~33~~ palabras eliminadas

0 palabras desplazadas

0 cambios de formato a nivel de párrafo

La relación de divergencias al final de cada salida.

4.4 Un dato que suele plantear dudas

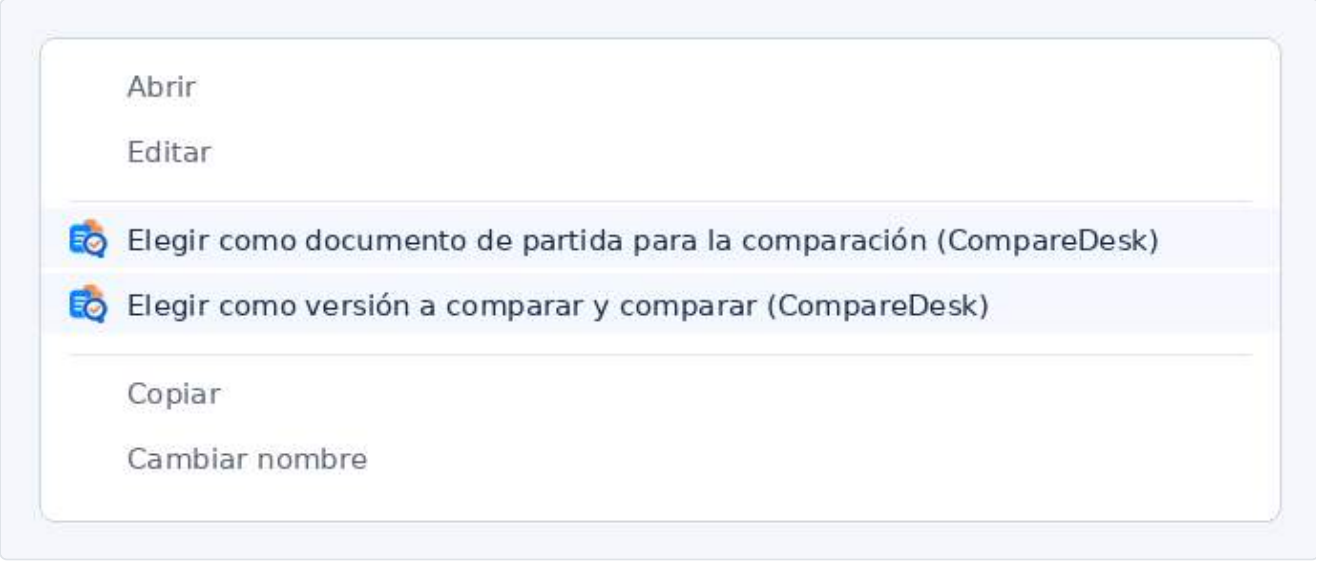
El grado de coincidencia se mide por el texto, no por el alcance jurídico. Una comparación al 99 por ciento puede contener un único cambio decisivo. Lo determinante es siempre el examen de los hallazgos, no la cifra.

4.5 Sumas de comprobación y certificado de comparación

En los datos de la comprobación, cada salida nombra los dos archivos comparados con su suma de comprobación SHA-256. Un nombre de archivo no prueba qué versión se comparó; la suma de comprobación sí. Además, cada comparación genera un certificado de comparación firmado. Se encuentra en la propia salida (en Word y Excel como parte de datos incrustada, en el PDF como archivo adjunto) y junto a ella como archivo con la extensión .nachweis.json; el anexo de la salida indica su identificador. Vincula con una firma las sumas de comprobación de ambas versiones, la hora, la versión del programa, los ajustes y las cifras clave. El comando CompareDesk verify lo comprueba después sin red: la firma acredita que no ha cambiado desde su emisión y, si se facilitan las dos versiones originales, también sus sumas de comprobación. El certificado prueba la integridad de la comparación, no la valoración jurídica de los hallazgos.

5. La vía más rápida a través del Explorador de Windows

En el primer arranque CompareDesk inscribe dos entradas en el menú contextual del Explorador de Windows. No hay nada que configurar. Así compara dos archivos sin abrir antes la ventana.



Representación esquemática del menú contextual del Explorador de Windows con las dos entradas que CompareDesk inscribe por sí mismo.

- Haga clic con el botón derecho en la versión de partida y elija Elegir como documento de partida para la comparación (CompareDesk). En Windows 11 la entrada puede aparecer solo bajo Mostrar más opciones.

- A continuación haga clic con el botón derecho en el segundo archivo y elija Elegir como versión a comparar y comparar (CompareDesk). CompareDesk se abre con ambas versiones e inicia la comparación.
- Si selecciona ambos archivos a la vez y elige una de las dos entradas, se abre una sola ventana con ambas versiones. No se abren dos ventanas.
- La versión de partida memorizada permanece anotada durante ocho horas, es decir, una jornada laboral. Transcurrido ese plazo se comienza de nuevo por la primera entrada.
- Si falta una entrada o conduce a la pregunta con qué programa debe abrirse el archivo, el cuadro Acerca de la restablece con el botón Comprobar las entradas del Explorador.

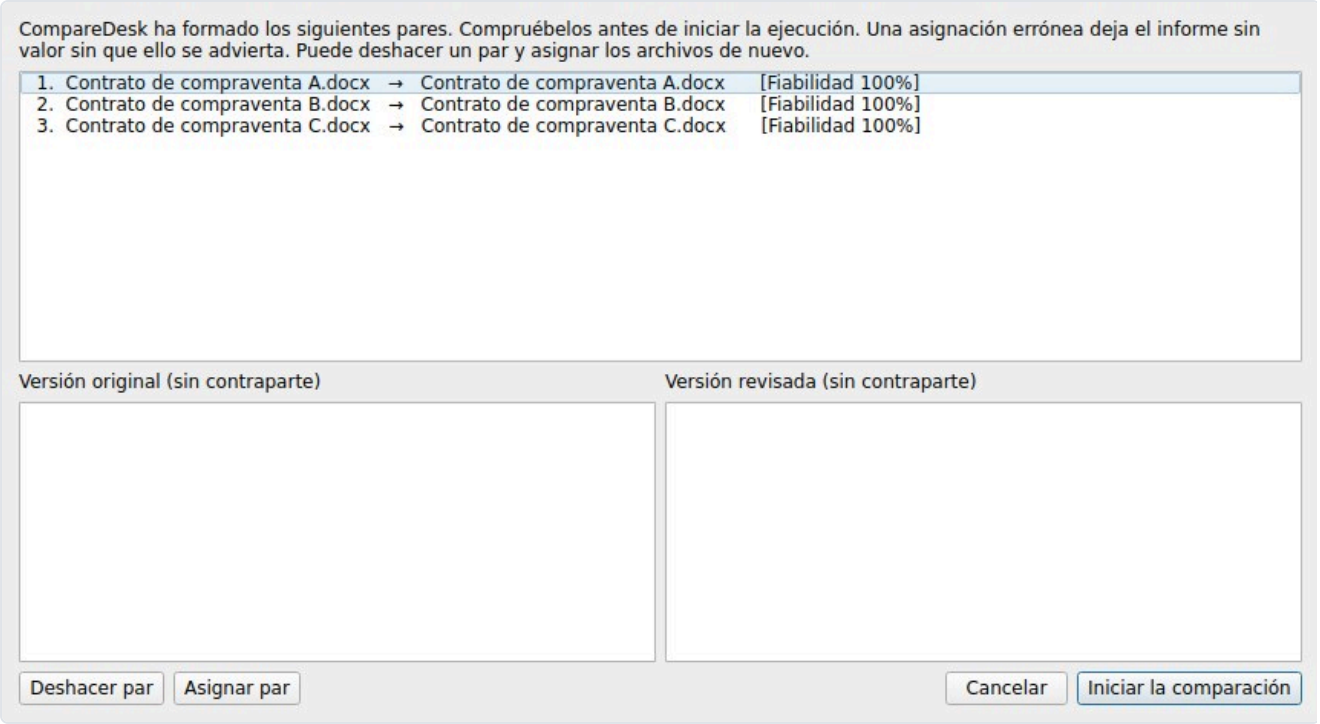
6. Varios documentos a la vez

Si coloca dos carpetas en los campos en lugar de dos archivos, CompareDesk forma los pares a partir de los nombres de archivo y se los presenta para su confirmación. El proceso por lotes y la cadena de versiones forman parte de la versión gratuita; una ejecución cuenta como una sola comparación, sea cual sea el número de pares o versiones.

- Una ejecución por lotes cuenta como una sola comparación a efectos de consumo, cualquiera que sea el número de pares.
- La cadena de versiones ordena cronológicamente varias versiones de un documento y produce un único historial de versiones en PDF, en el que cada pasaje indica con qué versión entró en el documento y con cuál fue eliminado de nuevo.
- El emparejamiento propuesto debe comprobarse. Se basa en los nombres de archivo; si en ambas carpetas quedan archivos sin pareja cuyos nombres se parecen al menos débilmente, el texto decide si forman una pareja, y esas parejas se señalan con ambos valores. El emparejamiento puede fallar; CompareDesk no le exime de esta comprobación.
- Los archivos sin contraparte se indican por separado en el resumen. En un data room son precisamente el dato más importante.

6.1 Comparación por lotes de dos carpetas

El resultado consta de una tabla resumen con una fila por par y de los informes individuales en una subcarpeta que lleva la modalidad y la fecha de la ejecución. Desde cada fila un clic lleva al informe correspondiente.



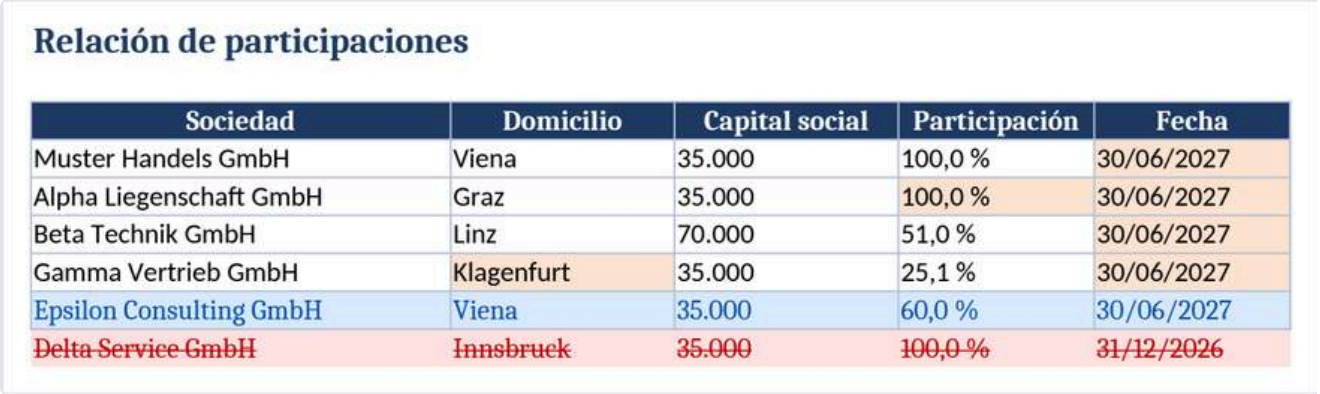
El emparejamiento formado se presenta para su confirmación antes de la ejecución por lotes.

6.2 Cadena de versiones

Si selecciona varias versiones del mismo documento, CompareDesk las ordena cronológicamente según la fecha del nombre de archivo, en su defecto según la fecha de modificación, y le presenta el orden para su confirmación antes de la ejecución; puede reordenarlas. El resultado es un único PDF, el historial de versiones: muestra todas las versiones a la vez, cada inserción y supresión con la indicación de la versión en que se produjo, además de la relación de versiones con fecha y el número de palabras insertadas y suprimidas por versión. Así lee toda la génesis de una cláusula en un solo lugar.

7.

No todo documento se presenta como un archivo de Word limpio. CompareDesk está preparado para los demás casos.



Relación de participaciones

Sociedad	Domicilio	Capital social	Participación	Fecha
Muster Handels GmbH	Viena	35.000	100,0 %	30/06/2027
Alpha Liegenschaft GmbH	Graz	35.000	100,0 %	30/06/2027
Beta Technik GmbH	Linz	70.000	51,0 %	30/06/2027
Gamma Vertrieb GmbH	Klagenfurt	35.000	25,1 %	30/06/2027
Epsilon Consulting GmbH	Viena	35.000	60,0 %	30/06/2027
~~Delta Service GmbH~~	~~Innsbruck~~	~~35.000~~	~~100,0 %~~	~~31/12/2026~~

La comparación de tablas celda a celda, con filas modificadas, insertadas y eliminadas.

- CompareDesk trata por separado las hojas de cálculo, los documentos escaneados y los originales en PDF; los apartados siguientes exponen el detalle.
- Si un PDF se ha impreso desde Word con marcas de revisión visibles, el texto tachado se considera eliminado; los globos de comentario del margen no pasan al texto. De ambas circunstancias se deja constancia expresa en el registro.
- Si un archivo de partida ya lleva marcas de revisión visibles o comentarios, el registro se lo indica expresamente y señala la magnitud de lo excluido.

7.1 Hojas de cálculo

La comparación se realiza hoja por hoja y celda por celda. Para cada divergencia el informe indica la hoja, la referencia de la celda y el encabezado de la columna, de modo que el lugar se reencuentra sin buscar. Se consideran el valor, la fórmula, el formato numérico y el formato de la celda, así como las hojas, filas y columnas añadidas o suprimidas. Dos celdas con el mismo valor escrito de distinta manera, por ejemplo 1.000,00 y 1000, no constituyen un cambio. El resultado se entrega como libro con una fila por hallazgo y, a elección, en PDF.

7.2 Documentos escaneados

Si una versión solo existe como imagen, CompareDesk la abre mediante reconocimiento de texto y lo advierte en el registro. Las diferencias que se deben únicamente al reconocimiento se retienen; las cifras, fechas e importes quedan excluidos de esa indulgencia y se comparan carácter por carácter. Las líneas de relleno punteadas, los sellos y las firmas de las escrituras notariales son leídos por el reconocimiento como restos de letras; tales lecturas no entran ni en el texto ni en los hallazgos. El resultado es la versión comparativa del texto reconocido, en la que supresión e inserción figuran una junto a otra con su tenor literal.

7.3 Originales en PDF

De un original en PDF, CompareDesk asume la presentación tipográfica, es decir, la fuente, el cuerpo, la cursiva y el nivel de sangría, y reproduce las tablas como tablas para que se conserve la asignación de columnas. La composición a varias columnas se reconoce y se reúne en el orden de lectura correcto; los encabezados y pies recurrentes con números de página no se tienen en cuenta.

8. Los ajustes

Los valores predeterminados están elegidos para el uso jurídico y por regla general no requieren cambio. Puede excluir de la comparación, entre otros, las mayúsculas y minúsculas, la puntuación y el formato, así como gobernar el reconocimiento de texto y su idioma.

- El formato, la puntuación y el uso de mayúsculas y minúsculas pueden excluirse por separado de la comparación directamente en la ventana.
- El reconocimiento de texto puede desactivarse y fijarse su idioma; de forma predeterminada el idioma se detecta solo.

- La carpeta de destino propuesta puede fijarse en la carpeta de la versión de partida, en la de la versión comparada o en una carpeta fija.
- El autor de los cambios puede fijarse libremente; figura en el archivo de Word como autor de las revisiones.
- El alcance del resumen puede elegirse entre presentación breve y hallazgo detallado.
- El botón Tablas abre tres ajustes para los libros: el decimal al que se redondean las cifras antes de comparar, las columnas que deben excluirse y la columna por la que se emparejan las filas.

9. Licencia

La clave de licencia se introduce en la parte inferior de la ventana mediante el botón de registro. El estado de la licencia es visible allí en todo momento, así como en Acerca de. La activación requiere una única conexión; después el programa funciona sin red.

- La versión gratuita permite 25 comparaciones individuales completas, sin registro y sin límite de tiempo.
- El proceso por lotes y la cadena de versiones forman parte de la versión gratuita y también pueden invocarse desde la línea de comandos; una ejecución cuenta como una sola comparación del cupo.
- El estado de la licencia es visible en todo momento en la parte inferior de la ventana y en Acerca de.
- La activación sobrevive a una nueva versión y a una reinstalación; no hay que volver a introducir la clave.

10. La invocación desde la línea de comandos

Para su integración en procesos propios, CompareDesk puede invocarse directamente desde la línea de comandos. Tenga en cuenta que CompareDesk es un programa de ventana sin consola propia: la invocación no muestra salida alguna en el símbolo del sistema. El resultado es el archivo creado; para una evaluación automatizada está previsto el modificador --json-out. Una ruta con espacios debe ir entre comillas.

- CompareDesk.exe "antiguo.docx" "nuevo.docx" -o "C:\Resultados" crea un archivo de Word con control de cambios. El modificador --pdf crea además el PDF comparativo; --docx --pdf crea ambos.
- CompareDesk.exe stapel "C:\Antiguo" "C:\Nuevo" --ja --out "C:\Resultados" compara dos carpetas par por par. El modificador --ja adopta el emparejamiento formado sin consulta previa y le traslada a usted la responsabilidad.
- CompareDesk.exe kette "Version 1.docx" "Version 2.docx" "Version 3.docx" --out "C:\Resultados" crea el historial de versiones de una cadena en PDF. El modificador --reihenfolge conserva el orden indicado en lugar de ordenar por fecha.

- CompareDesk.exe ... --json-out "C:\Resultados\resultado.json" escribe el resultado de una comparación individual en un archivo en forma legible por máquina. Además están disponibles --lang para el idioma de la salida, --author para el autor de los cambios e --ignore-formatting.
- El proceso por lotes y la cadena de versiones también están disponibles desde la línea de comandos en la versión gratuita. Cada ejecución, comparación individual, lote o cadena, cuenta como una comparación del cupo gratuito.
- CompareDesk.exe "antiguo.docx" "nuevo.docx" -o "C:\Resultados" escribe el certificado de comparación firmado (archivo .nachweis.json) junto a la salida y lo incrusta en ella; --certificate "C:\Resultados\Certificado.json" fija opcionalmente su ubicación. CompareDesk.exe verify "C:\Resultados\Informe.nachweis.json" "antiguo.docx" "nuevo.docx" lo comprueba después sin red frente a los dos archivos originales.

¿Alguna pregunta?

Escríbanos. Respondemos en días laborables y en breve plazo. AIXI Digital GmbH, Wipplingerstrasse 10, 1010 Viena, FN 684884 h, Tribunal Mercantil de Viena, office@aixi.com, www.comparedesk.eu